

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم السبت 14 جادي الثانية 1327

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un mes ..... 1.00 Ptas.  
 España, Tánger y Tetuán ..... 3.00  
 trimestre ..... 3.00  
 Número suelta, 6 céntimos

**SUPLEMENTOS ÁRABES**

Impresión, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 7

**SUSCRIPCIÓN**

Marrakech, semestre ..... 14 Ptas.  
 Marrakech, trimestre ..... 10 Ptas.  
 Anuales, precio convencional

**La propiedad del extranjero EN EL IMPERIO**

No hace mucho tiempo publicó El TELEGRAMA un detenido estudio del conocido y brillante publicista Mr. Michaux-Bellaire sobre este asunto.

Quizá el notable trabajo haya levantado pesimismo en los espíritus, pero forzoso es consignar que no existe el menor motivo para ellos, pues si bien la doctrina es pura y obediente á la verdadera concepción del dominio islámico, y en este sentido escribe Michaux Bellaire intransigencias más estrechas y defensivas que las del gran intransigente Iman Malek, es indudable que por ese lado no vendrán dificultades para dar vida práctica á la concesión de Madrid y de Algeciras.

La razón ha de parecer clarísima á nuestros lectores. Si los indígenas enagenan entre sí, á todas horas, el dominio útil, el goce del suelo, ya que no el directo ¿qué razón existe para que no puedan vender á los europeos en las propias condiciones de limitación en que poseen? Todo se reduce á que los europeos no adquieran el dominio pleno, sino el limitado que á los marroques corresponde, por aquello de que nadie es capaz de ceder más de lo que tiene.

En Marruecos no se siente, en este particular, tan exagerada adoración al dogma, que impida la aplicación de esa fórmula. Sea el suelo de la comunidad musulmana; mas concédase su disfrute al extranjero cumpliendo formales convenios internacionales, y quede el propietario sujeto al pago de ese canon que si un día tuvo carácter religioso, parece hoy más bien un censo con visos de tributo.

Así lo entiende el propio Michaux-Bellaire, que propone esa solución al Sindicato Internacional de Tánger, para que la ofrezca al Sultán. La idea parece que ha sido bien recibida por las colonias europeas y por la prensa internacional y quizá no pase mucho tiempo sin que el problema se plantee en términos tales que el Sultán no tenga más remedio que negarse al cumplimiento de pactos solemnes ó conceder al europeo el mismo trato que al marroquí, por lo menos en las zonas á que se refiere el protocolo de Algeciras, y si opta, como es de esperar por la segunda solución, el régimen de la propiedad del extranjero en Marruecos será una cosa parecida al de la del español en Melilla por lo que toca á los terrenos cuyo dominio útil se concede mediante el pago al Estado de un canon en reconocimiento de su dominio directo.

Tal es el estado de la cuestión en estos momentos.

C. M. de Mendiluce.

**Encuadernación Moderna**  
 EN ESTA IMPRENTA

**Sección árabe**

تغراب الريف

نعلم القرا الكرام ان هذا العدد القادم يكون بالعربية الالهجونة لان المفصود من الجرايد ايصال مضمونها لذهن الفاري وحيث كان جل فراجريدة لتغراب الريف في هاند النواحي لا يحسنون الكلام العربي بالاجيال سيما فهم الكهل المركبة والعبارة المرتبة واولى العجارية والادوية يجدر بنا ان ناتي بها حسب ما لو فهم وتصدر بالكلام العربي اجاري في المغرب من غير مراعاة ترتيب في الكمل ولا مطابقة في الضماير ولا في السناد ولا في غير ذلك فصدا لتعميم الفائدة التي اشيت الجرايد من اجلها

**Restinga**

**Agresión á un policía**

Hace poco tiempo, por iniciativa del General Marina, creóse en la Restinga una policía indígena, análoga á la que con tanto éxito funciona en Cabo de Agua, habiendola organizado el entusiasta capitán de Artillería Don José Barbeta.

El jueves último, uno de sus miembros concurrió al zoco del Jenís, á tres horas de la Restinga, siendo maltratado bárbaramente por dos kabileños, los cuales le robaron el fusil y las municiones. El pobre indígena salvó milagrosamente la vida, gracias á la agilidad de sus piernas.

De este hecho se tuvo anteanoche conocimiento en Melilla y con toda premura dispuso el General Gobernador que una columna marchase á reforzar las fuerzas destacadas en la Restinga, por si fuera necesario apoyar de modo enérgico las reclamaciones correspondientes.

Como la guarnición de Melilla está preparada en todo momento para salir á campaña, no hubo necesidad de preparativos, y á las cinco menos cuarto se hallaban ayer formadas en los llanos de Triana, la compañía del Regimiento de Melilla del capitán Marina Aguirre, Secciones de ametralladoras, de Artillería de montaña, y de Caballería, á las órdenes respectivamente de los tenientes Espinosa, Romay y Vallarino, y otras de Ingenieros y de Administración, llevando ésta material de campamento. Del mando directo de las fuerzas se encargó el Teniente Coronel don José Ferrando. El Excmo. Sr. Gene-

ral 2.º Jefe marchó con la columna, para dirigir las operaciones, llevando á sus órdenes, además de su ayudante, capitán Zagrí, al de igual empleo del arma de Caballería, Sr. Cabanellas.

Se pensó en enviar á bordo del cañonero «Pinzón» otra compañía del Regimiento de Africa, la del capitán Ariza, pero en vista del mal estado del mar se desistió, y á las diez emprendía por tierra la marcha, en unión de varios Sres. oficiales. El objeto era tener tropas de refresco á fin de que ayer mismo hubieran realizado un paseo militar, si las circunstancias lo exigían.

**La reclamación pendiente**

Según nuestros informes, se ha exigido la entrega de los dos kabileños culpables de la agresión, que pertenecen á las fracciones de Legedara y de Cheranit. Caso contrario se les castigará en sus bienes.

**Los trabajos mineros**

Ayer continuaron sin incidentes los trabajos en los ferrocarriles mineros, habiendo solicitado puesto en ellos algunos de los indígenas recién regresados de Argelia.

**Ecos del campo**

Las noticias que se reciben de la parte de Fez, convienen en que el caid Yilali se ha visto obligado á internarse nuevamente en territorio de Haina.

Los indígenas dicen que en Beni-Urisnuel y Bocoya logra partidarios el Pretendiente, por haberse ganado el apoyo del hijo del famoso cherif Si-Ahmed Ayamrich, tan influyente en la región; pero esto no está confirmado todavía.

En la parte Este de Yebala, territorio de Beni Idder, el Pretendiente tiene una mejal-la poco importante bajo las órdenes del caid El-Hach El-Iddri.

En los zocos del telata, de Ulad Set-tut, y arba de Zebaya, los indígenas han comentado el establecimiento de la policía de la Restinga, y el último paseo militar de las fuerzas que mandaba el General Real, y aunque en general los moros aceptan las medidas, no faltan revoltosos que procuran producir efervescencia en la región.

**Rodríguez de Celis**

En el vapor correo de ayer llegó á esta Plaza, acompañado de su bella esposa, el notable periodista, y distinguido redactor de nuestro querido colega madrileño «La Correspondencia de España», Sr. Rodríguez de Celis.

La justa fama que había alcanzado ya en el periodismo español, con su talento y brillante pluma, la ha acrecentado, legítimamente, el ilustrado escritor, con las notabilísimas y copiosas informaciones marroquíes que ha practicado durante estos últimos años, en sus repetidos viajes al Imperio norteafricano.

Poniendo su pluma al servicio de la razón, de la justicia, y de la defensa de los intereses de España en Marruecos, hizo una brillante campaña en Rabat, cuando la embajada española del señor Lizburia y del General Marina fué á

tratar en dicha ciudad con Muley Abdel-Aziz, á la sazón, Sultán del Imperio.

Más recientemente, acompañó á Fez, á la embajada extraordinaria presidida por nuestro ministro, don Alfonso Merry del Val, y ahora, realiza excursiones por estas Plazas del Norte de Africa, con objeto de informar también al periódico del que es distinguido redactor, de la situación de las cosas, y de los sucesos que puedan ocurrir.

A la vez que enviamos á nuestro querido é ilustrado compañero, Sr. Rodríguez de Celis, el más cordial saludo de bienvenida, nos felicitamos sobre manera de su viaje á esta Plaza, deseándole una estancia tan grata como afortunada para él, para la «Correspondencia de España» y para los intereses nacionales en el Rif.

**La semana en la Bolsa**

(De nuestro servicio especial)

Una revista semanal del estado de la Bolsa, difícilmente puede ofrecer alguna novedad que traspase el reducido círculo de los lugares comunes, cuya repetición es constante en la mayoría de los casos.

Que la Bolsa sube, que ha bajado, que permanece quieta, pesada, estacionaria, ó presta alternativas. He aquí todo cuanto puede decirse que se halla al alcance de la común inteligencia de las gentes á quienes se dedica la información. Quélese para los profesionales cuanto se relaciona con las dobles, los «reportes», las contrapartidas y lo que constituye el argot especial de la especulación. Por rara casualidad acontece un suceso extraordinario: entonces se produce el pánico en vista del rápido descenso de los fondos, y surgen las quiebras, las catástrofes bursátiles y las improvisadas fortunas á costa de los sacrificados. En la generalidad de las semanas y de los meses del año, los rentistas y los desocupados satisfacen cumplidamente sus curiosidades leyendo el extracto diario de la cotización oficial que publican todos los periódicos.

En la Bolsa de Madrid empezarán dentro de pocos días las forzosas variaciones del verano. Ahora aprovechando la circunstancial benignidad de la temperatura reinante, se apura la materia para determinar algún desequilibrio que favorezca los planes de los especuladores. El consejo de ministros celebrado el lunes defraudó las esperanzas de los alcistes, al luchar con la persistente reserva en que se encierran los consejeros. Pudo saberse únicamente que el día 25 comenzaría el licenciamiento de tropas en todos los cuerpos que no habieran recibido órdenes expresas en contrario.

Al siguiente día las declaraciones tranquilizadoras atribuidas al gobierno y al jefe del partido liberal, no bastaron para detener el impulso de las corrientes en sentido de la baja. Esperábase malas noticias respecto á los asuntos de Marruecos. En los días sucesivos hasta el viernes han seguido acentuándose las impresiones pesimistas, hasta el punto de producir un verdadero pánico.

Finalmente la Bolsa se reanima entrando en un periodo de franca reacción, iniciase el movimiento de alza y los fondos públicos vienen á quedar casi á la misma altura que en la anterior semana.

En el correo de los francos no ocurre

novedad apreciable: último cambio, 9'25.

Las libras, á 27'54.

En el mercado de París, el exterior español se cotizaba el lunes á 98'80, con pérdida de 10 céntimos respecto al cierre anterior, y ha continuado el descenso hasta 98'42, reaccionando á última hora hasta 98'45.

JOSÉ M.<sup>a</sup> DE AREVALO.

## Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.

Sorteo del 10 de Julio de 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos á 10 Pesetas

presa de inmenso pánico, sus moradores.

### El Sr. Maura en Santander

Según noticias recibidas de Santander ha llegado á dicha capital, en automóvil, el presidente del Consejo, Sr. Maura, acompañado de su señora é hijos, y de su secretario particular, el periodista don Prudencio Rovira.

### De Valencia

**Concierto en honor de la Infanta doña Isabel.—Concejal republicano que ingresa en la monarquía**

Según noticias de Valencia, la Infanta doña Isabel ha asistido á un concierto que, dirigido por el maestro Granados se ha verificado en el Teatro de la Exposición.

El acto resultó brillantísimo.

El concejal republicano, amigo político del Sr. Soriano, Marqués de Coliara, ha ingresado en la monarquía, habiendo visitado á la Infanta para hacer el primer acto de fé monárquica.

### La labor del ministro de Hacienda

**Negociación de nuevos tratados comerciales.—Los vinos y los azúcares**

El ministro de Hacienda, Sr. González Besada, está trabajando actualmente en la negociación de nuevos tratados comerciales con las repúblicas de la Argentina, Brasil y Uruguay, respecto á los vinos, y á los azúcares.

Cree el Sr. Besada que, cuando Méjico conozca dichas negociaciones se apresurará á convenir también con España.

### Infantes en El Escorial

Los Infantes doña María Teresa y don Fernando visitaron ayer el monasterio de El Escorial, siendo recibidos por el administrador del Real Patrimonio.

Los infantes oraron en las tumbas que guardan los restos de personas de la real familia, y poco después regresaron á Madrid, en automóvil.

### Supresión del impuesto de consumos

El Ayuntamiento de Reus ha acordado ya, de una manera definitiva, la supresión del impuesto de consumos.

Pagarán, solamente, dicho impuesto, la carne y el pescado fresco.

La población está entusiasmadísima, por medida tan beneficiosa.

### Los viajes del Rey

De Biarritz telegrafian que don Alfonso, acompañado del general Echagüe, y del marqués de Quiñones, ha

paseado por los alrededores de la hermosa capital, deteniéndose luego á tomar el thé en la pastelería Mumont.

## La cuestión de Marruecos

**Retraso de la embajada marroquí?—Confusión de los asuntos marroquíes.—Invitación del Gobierno.**

«La Correspondencia Militar» publica una información, en la que dice que la embajada extraordinaria marroquí retrasará su llegada á Madrid en espera de que se aclare la confusión que se advierte en los asuntos del Imperio.

El Gobierno, para demorar la recepción de aquella, se propone invitar á la embajada á que visite Sevilla, Granada y otras poblaciones andaluzas, con objeto de dar tiempo á que se despeje la situación y puedan adquirirse compromisos serios y definitivos con la referida embajada, caso de que Muley Hafid logre restablecer su autoridad en el Imperio.

**Importantes declaraciones del embajador moro.**

De Tánger comunican que el embajador que envía el Sultán á Madrid ha manifestado que Muley Hafid desea la paz y la amistad con España, y que aprueba que el Gobierno español envíe fuerzas á sus Piazas marroquíes si las tribus dan motivo para ello.

### ¿Muley Kebir en Mekinez?

Más noticias de Tánger dan cuenta, aunque con reservas, de haber entrado ayer en Mekinez el nuevo Pretendiente Muley Kebir, hermano menor del Sultán.

## Extranjero

Suecia

### Dos dirigibles "Zeppelin",

La Frensa de Sckolmo asegura que el conde de Zeppelin se ha comprometido á construir dos de sus globos dirigibles con destino á Suecia.

Suiza

### Detalle de una catástrofe

De Ginebra telegrafian que del siniestro ocurrido en el túnel de Brugg, se ha logrado salvar á un obrero que se creía muerto, y el cual se ha pasado varios días alimentándose con sus propias ropas.

Se desconfia de salvar á otros obreros sepultados.

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestra correspondencia la Agencia Fabra)

### NOTICIAS VARIAS DE GUERRA

**Recompensa.—Destinos.—Aptos para el ascenso**

El «Diario oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

—Concediendo cruz pensionada al capitán de Infantería, Sr. Ovilo, por servicios extraordinarios prestados en Casablanca.

—Concediendo el pase al Cuerpo de Carabineros, con destino á Palma de Mallorca, á los cabos de Infantería del Regimiento de Africa 68, Francisco Pérez, y Antonio Gimenez.

—Id. á los cabos de Artillería Torcuato Martínez, y Antonio Fernandez; el primero, con destino á Cádiz, y el segundo á Palma de Mallorca.

—Y, declarando aptos para el ascenso á los primeros tenientes de Infantería, comprendidos entre los números 270 y 491 ambos inclusive, del Escalafón.

### La "Gaceta de Madrid",

Publica las siguientes Reales Ordenes:

—Modificando el arancel para los desperdicios del algodón hilado, en el sentido de que adeuda por la partida 257.

—Y, aplicando el párrafo tercero del artículo 125 del Reglamento de la Ley de reemplazo, á los mozos que se encuentren en la imposibilidad material de comparecer ante las comisiones mixtas.

### Sociedad de coches funerarios

**Denuncia presentada por un abogado.—Contra la Sociedad**

El abogado de esta Corte, don Valentín Gamazo ha presentado al Juzgado una denuncia, á nombre de algunas funerarias, contra la Sociedad de dichos industriales, por haberse negado ésta á facilitarles coches para

seis entierros, con motivo de lo cual quedaron insopultados los cadáveres, durante algunos días.

### El Tesoro público

**La recaudación.—Existencias del Tesoro.—En oro**

La recaudación del mes de Junio, ha aumentado, por todos conceptos, en 519.803 pesetas, con relación á igual mes del año próximo pasado.

Las existencias del Tesoro público ascienden á 112 millones de pesetas, de los cuales 65 son en oro.

### En honor de los Sres. Dato y García Prieto

Los miembros de la Real Academia de Jurisprudencia de esta Corte, han obsequiado, con un espléndido banquete, á los presidentes entrante y saliente de dicha corporación, señores García Prieto y Dato.

Al acto asistieron el ministro de la Gobernación, Sr. La Cierva, y las más grandes eminencias del Foro.

### Embarcaciones apresadas

**Un vapor inglés y dos lanchas portuguesas**

De Vigo telegrafian que el cazatorpederos «Proserpina» ha apresado á un vapor pesquero inglés, que fué sorprendido, realizando trabajos sospechosos en aguas jurisdiccionales.

También capturó dos lanchas portuguesas, con igual motivo.

### Sacudidas seísmicas

**Gran pánico.—Daños**

De Alicante participan que en la capital, y en Crevillente y Torre Vieja se han sentido ayer varias sacudidas seísmicas.

En Alicante duraron dos segundos; en Crevillente tres, siendo más intensos los de Torre Vieja.

En Crevillente no ocurrieron daños, notándose solamente oscilación en los muebles.

Y en Torre Vieja quedaron agrietadas varias cazas, que abandonaron,

que una flinta para probar su fuerza y agilidad.

Volvieron á alejarse, dieron dos ó tres saltos para dar elasticidad á los músculos y por fin empeñaron un pugilato terrible.

Eran, sin embargo, dignos el uno del otro, á juzgar por la rapidez con que evitaban los golpes.

Haradja los animaba con sus gritos.

¡Así! ¡Bravo! ¡Más! ¡Fuerte, valientes!

Los dos indios evitaban caer bajo las puntas de hierro. Saltaban á derecha, á izquierda ó hacia atrás, huyendo de los golpes; se curbaban bruscamente, y se alzaban como si hubiesen sido de goma.

Los espectadores seguían ávidamente los movimientos de los luchadores.

Hasta la duquesa, á pesar suyo, se interesaba en tan extraño combate, desconocido para ella.

Durante un cuarto de hora los dos

indios estuvieron á la recíproca, hasta que se golpearon ya con furia.

No habían transcurrido cinco segundos cuando uno de los dos caía pesadamente al suelo. El puño de hierro de su adversario le había golpeado en pleno cráneo, y las puntas habían penetrado profundamente en la caja ósea, matándole instantáneamente.

El vencedor puso su pié sobre el caído, y lanzó por tercera vez su grito de guerra. Sin embargo, no había salido incólume de aquella lucha.

La piel de la frente le colgaba en jirones; tenía el brazo izquierdo lleno de sangre, y una ancha herida en el pecho.

—Recoge las perlas—le dijo Haradja;—las has ganado y te proclamo valiente.

El indio sonrió, recogió la joya, y después de mirar largamente al muerto, contra quien ningún odio le había lanzado, se alejó lentamente dejando un reguero de sangre.

—¿Te has divertido, *effendi*?—preguntó Haradja á la duquesa.

Leonor permaneció callada un momento, y moviendo la cabeza, respondió:

—Prefiero la guerra. Al menos, allí se encuentran frente á frente personas de otra raza, de otra religión, y que no se han conocido nunca.

—Soy una mujer, y por el momento no puedo hacerlo—repuso Haradja.—También yo prefiero asistir á un abordaje; pero aquí, recluida en este castillo, ¿qué quieres que haga, *effendi*?

—Tienes razón—dijo la duquesa, que no sabía qué contestar.

—Ven, *effendi*; no quiero ofrecerte otros espectáculos, ya que no te agradan. Daremos un paseo por la terraza del castillo, y así te formarás una idea de la fortaleza y defensas de esta roca, cuya conquista fué larga y difícil.

—Estoy á tus órdenes, señora.

La turca hizo un gesto de impaciencia.

—¡Señora, siempre señora!—exclamó

EMILIO SALGARI

## El León de Damasco

Continuación de «El Capitán Tormenta»,

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

grito agudísimo, salvaje, probablemente, su grito de guerra.

Haradja se había inclinado para no perder nada del sangriento espectáculo. Su rostro estaba encendido, y sus ojos chispeaban.

Los dos indios, después de haber lanzado aquel grito, se separaron algunos pasos desafiándose con la mirada, y se precipitaron el uno contra el otro, cubriéndose el pecho con el brazo izquierdo, para proteger el corazón al menos contra los golpes de su adversario.

Aquello, sin embargo, no era más

## Turquia

### Un parlamento universal

La Cámara de Constantinopla ha acordado proponer á las potencias la constitución de un Parlamento al que acudirán delegados de todos los países, con objeto de estudiar y resolver asuntos que interesan á la humanidad.

### Relaciones turco-griegas

El «ECHO» de París publica telegramas de Salónica, dando cuenta de que se observa gran hostilidad entre Turquía y Grecia.

## Inglaterra

### ¿Atentado contra el Zar?

En Londres han sido detenidos por la policía 14 conocidos anarquistas que planeaban un atentado contra el Czar de Rusia cuando visitara al Rey de Inglaterra.

## Italia

### Los terremotos de Messina

De Roma llegan noticias según las cuales las sacudidas de ayer han producido grandes marejadas, con motivo de las cuales se registran muchos siniestros marítimos.

### Baños «EL RECREO»

Situados en la playa de San Lorenzo y montados á la altura de los mejores de España.

Deliciosa es la permanencia en este nuevo establecimiento, contribuyendo el buen servicio de su Ambigú y Restaurant.

Pueden bañarse á la hora que se desee y en el departamento que se elija. Para adquirir datos, billetes y precios en el Despacho del Balneario.

## NOTICIAS

### Viajeros

En el «Sevilla» procedente de Málaga, Peñón y Alhucemas, llegaron ayer, los Sres. don Ignacio Albarelos, don Rafael Aguirre, don Eduardo Usada, don Leopoldo Méndez, don Emilio Alzugaray, don José D' Estoup, don Sebastian Morales, don Antonio Irigoien, don David Charvit, don Enrique Galvez, y don Gerónimo Roldán.

A las once, zarpó dicho vapor para Cabo de Agua y Chafarizas, marchando el comandante de infantería, señor Moratinos, y el médico de Sanidad militar, don Antonio Moreno.

El «Sevilla» regresará hoy á esta Plaza, para proseguir su viaje á Málaga.

### Falsificación

Un individuo presentó ayer en la Capitanía de este puerto varios documentos falsos, por lo que fué detenido y conducido al Arresto.

### Coupletistas

Hoy debutará en el Teatro Alcántara una pareja de coupletistas, cantando los complets de la Regadera y otros.

El empresario del Cine trata con ello de dar variedad al espectáculo, durante el cual se exhibirán preciosas películas.

### Enfermo

Desde hace varios días se encuentra enfermo nuestro apreciable amigo el Comandante de Estado Mayor D. Andrés Pérez de la Greda.

Celebraremos su restablecimiento.

### Natalicio

Ayer dió á luz felizmente un niño la distinguida señora de D. Antonio Botella.

Madre y recién nacida continúan en estado satisfactorio. Nuestra enhorabuena á los señores de Botella.

### Exámenes de árabe

Han sido aplazados, hasta nueva resolución, los exámenes de los alumnos que cursan el árabe vulgar en la Academia oficial de esta Plaza.

Dichos ejercicios se celebrarán en el local de la escuela pública de calle Alta.

### Obra interesante

Hemos recibido el cuaderno número 31 de la interesante obra que se publica en Madrid, titulada «Regicidios y crímenes políticos», editada por el popular semanario «Los Sucesos».

### Nuevo matrimonio

Ayer llegaron procedentes de Madrid, en donde han contraído recientemente matrimonio, los señores de Valesca Luque, á los cuales felicitamos muy de veras y deseamos toda clase de dichas y prosperidades.

### Esos perros

En la Alcazaba fué mordido ayer un niño por un perro.

La criatura fué curada en el Puesto de Socorro, y el animal ha sido sometido á observación.

### Objetos depositados

En el Centro de Vigilancia se encuentran depositadas unas llaves, y una gola de oficial, encontradas en la vía pública.

### Don Luis Marina

Después de haber aprobado, con notables censuras, las últimas asignaturas de la Facultad de Medicina en la Universidad Central, se encuentra entre nosotros el distinguido joven D. Luis Marina, el cual hará en el próximo Septiembre los ejercicios de reválida, obteniendo el título de Licenciado en dicha Facultad.

### Pérdida

Desde el Parque á la carretera de Triana, se extravió anteayer un collar de perlas con cuatro pasadores de piedras finas.

La persona que lo haya encontrado puede entregarlo en esta Administración, en donde se le gratificará.

### Bienvenido

De paso para Málaga, se encuentra entre nosotros, con su familia, el bizarro comandante militar de la Plaza de Alhucemas, don Justo Campiño, que tan á satisfacción de este Gobierno, viene desempeñando tan difícil cargo. Sea bien venido.

### Misas

Esta mañana, á las diez, se dirán misas en la Iglesia Parroquial, en sufragio del alma del Comisario de Guerra retirado, don Venancio Prada, padre de nuestro estimado amigo don Emilio, oficial primero de Administración Militar.

## ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

HOTEL VICTORIA.—MELILLA

## Gran Café UNIVERSAL

Ha quedado abierta al público la NEVERÍA

de éste acreditado establecimiento, la cual está á cargo de un afamado maestro nevero.

Helados de todas clases.—Se sirven encargos.

## AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melal, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria General Chacel 1.

## «La Dulce Alianza»

Café, Cervicería, Confitería, Pastelería y Nevería

## José Ruiz

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## Estación Sanitaria del Puerto de Melilla

ESTADO mensual de las embarcaciones entradas y despachadas durante el mes de Junio de 1909:

Clase de embarcaciones	NAZIONALIDADES	Número de barcos	Número de tripulantes	Número de pasajeros	Número de toneladas
De vapor	Españoles. . . . .	19	647	302	9760
	Franceses. . . . .	10	317	523	6203
	Italianos. . . . .	4	85	74	3331
	Ingleses. . . . .	5	75	59	1921
De vela	Española. . . . .	6	29	*	84
	Total general. . . . .	44	1153	958	21307
Total de buques de entrada.				44	
» » » » » salida.				44	

## Teatro Alcántara

### Cinematógrafo y Varietés

Des sorprendentes funciones á las seis y media y nueve y media. Debut de los aplaudidos y originales duetistas Floris y Stelk.—Ilusionismo moderno. Compléts de gran novedad.

Ocho magníficas películas, entre las cuales figuran los estrenos «¿Quién tarde llega mal se coloca», «Los huevos maravillosos», «¿Quién ha visto mi cabeza?», «Los fanteches de Mesis Horler» y «Ladrón cocodrilo».

Butaca, 70 céntimos; entrada general, 25; niños y militares, 20.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

### Tratado de comercio

El Ministro de Hacienda, señor González Besada, se propone negociar la conclusión de un tratado de comercio con las Repúblicas Sudamericanas.

### Reglamento

El próximo número del «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publicará el Reglamento de las secciones de ametralladoras.

### Canalejas

El exministro Sr. Canalejas ha llegado hoy á Madrid, manifestando á los periodistas que su viaje tiene carácter puramente particular.

Por la noche ha regresado á Otero. Ha dicho también que es posible que en Agosto vaya á pasar unos días en la provincia de Lugo.

### Viaje del Rey

En el Ministerio de Marina se daba hoy como probable que el General Ferrándiz acompañe al Rey y al señor Maura en el viaje al Ferrol.

El Ministro de Hacienda, desde Pontevedra, se dirigirá también al Ferrol para encontrarse allí á la llegada del Rey.

### Noticias de Fez

El último combate.—Cabezas.—Donde estabu.—Más despojos.

«El Times» publica despachos de su corresponsal el Fez, participando que en el último combate habido entre imperiales y rebeldes, perdieron la vida catorce notables de la kábila de Uiad Yezma, cuyas cabezas han sido enviadas al campo del Pretendiente.

Este se encontraba acampado el día 29 de Junio á seis horas de la capital.

En el campamento se exhibían varias cabezas de askaris haidistas.

### La huelga de los inscritos

Telegrafan de Marsella participando que entre los huelguistas y los no huelguistas ha habido colisiones, habiendo sido heridos de gravedad un bodeguero y un fogonero.

Esta tarde se ha hecho á la mar varios vapores.

## El Presidente

El Sr. Maura ha recibido hoy á las autoridades de Santader, á varias corporaciones y amigos políticos.

Por la tarde marchó á La Mortera para ver á su hijo don Gabriel.

### Cambios del 2

París . . . . . 9'50  
Londres . . . . . 27'56

## La Sra. Viuda de Galván

ofrece su nuevo domicilio calle del Gran Capitán núm. 7

## Casino Español

El Ab. tecedor de este Círculo pone en conocimiento de los señores socios que desde hoy queda abierta la nevería, para lo cual ha contratado un afamado maestro, sirviéndose á domicilio cualquier pedido que se le encomiende.

## Legumbres desecadas

en tabletas comprimidas de 7 porciones

Premiadas en las Exposiciones de Alemania y de Francia.

Cel de Bruselas, la tableta. . . 0'70  
Espinecas id. id. . . . . 0'75  
Guisantes verdes, finos. . . . 0'75  
Habichuelas verdes, finas. . . 0'75  
Zanahorias. . . . . 0'25  
Juliana II. todos legumbres. . 0'30  
Juliana III. id. id. . . . . 0'25  
Juliana de familia, paquete de 1 kilo. . . . . 2'40

Estas legumbres, marca «La Torre», ofrecen ventajas superiores á las frescas por ser más nutritivas, más fácil de digerir y económicas. Cada tableta representa un poco más de 1 kilo de legumbres frescas.

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza; (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio de Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

## LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Mancheca destilada superior. Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

## Granada

Córdoba

Málaga

y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desembolsos, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apotecer y advertimos que nuestras tintas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretas y libritos. Para convencerse, visiten

La Española, General Chacel, 4

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

### Sombreros y gorras

Güentes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrea civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1 y Carretera del Buen Acuerdo, 2

## Gran Café YUDAH

General Mazas, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Pouches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario y se sirve el exquisito chocolate Lombart

### Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 8 á 11 de la mañana, se expendan churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

## SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones

Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUECEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla.	0'30
Arroz con Julianna.	0'35
Habichuelas.	0'30
Gisantes.	0'40
Lentejas.	0'35
Papas.	0'30
Rumfort.	0'45
Sémola.	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

## La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidors y taller de cortes aparados.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

## DE LON

Acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

## La Moda

recientemente trasladada al nuevo BARRIO DE REINA VICTORIA

Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatitos para niños.

Antes de comprar calzado, visitar "La Moda", de MIGUEL ALCARAZ



## Servizio italo-spagnuolo

GENOVA

Servicio rápido y regular entre Génova, Marsella, Melilla, Marruecos, Canarias y Portugal

SALIDAS FIJAS DE MARSELLA

Todos los días 5 de cada mes para Argel, Oran, Melilla, Gibraltar, Marruecos y Canarias.

Todos los días 18 de cada mes para Barcelona, Melilla, Ceuta, Cádiz y Lisboa.

Todos los días 28 de cada mes, para Oran, Melilla, Ceuta, Marruecos y Canarias.

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

### Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

FRANCISCO VEGA—General Margallo 13

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

### Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

## Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Unión, Águilas, Orihuela, Mazarrón, Gijón, Caravaca, Alicante, Melilla, Melina

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.940.643'70

Imposiciones durante la semana . . . . . 345.087'42

Suma . . . . . 10.285.731'12

Reintegros . . . . . 242.215'47

Saldo . . . . . 10.043.515'65

Melilla 12 de Junio de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

### Don Manuel Fernández Martin

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

## Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 26, Barrio del Polígono

## Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## Economato Militar

con langostinos, con especias, con anchoas, en salmuera ó con tomates, en latas ovaladas de 600 gramos. Lata 0'50

Id. frescos, en latas cilíndricas de 12 centímetros. . . . . 0'25

Salmonetes ó meros, en latas de 500 gramos. . . . . 0'50

Ostras inglesas, en latas de 9 centímetros. . . . . 0'25

Truchas en aceite ó en escabechos en latas de 400 gramos. . . . . 2'30

Lamprea á la asturiana, en latas de 450 gramos . . . . . 2'65

Bacalao á la vizcaína, en latas de 500 gramos . . . . . 1'70

Merluza en aceite ó en escabeche, en latas de 500 gramos (de Noya) . . . . . 1'45

Percebes al natural, en latas de 500 gramos . . . . . 1'50

Mejillones al natural en latas de 500 gramos. . . . . 1'25

Vieiras en escabeche en latas de 500 gramos. . . . . 1'45

Lasón con grelos en lata de 500 gramos. . . . . 1'60

Cocido gallego en latas de 500 gramos. . . . . 1'60

Carne de vaca estofada en latas de 500 gramos . . . . . 1'85

Estofado irlandés y carne de vaca en diversas preparaciones (cocina inglesa) . . . . . 1

Callos compuestos ó con tomates en latas de 450 gramos. . . . . 1'35

Pollos compuestos en lata de 450 gramos . . . . . 1'75

Perdiz asada (inglesa) on latas de 500 gramos . . . . . 3'25

Perdiz asada ó con coles (de Noya) en latas de 500 gramos . . . . . 2'85